UZASADNIENIE

1. KONTEKST WNIOSKU

• Przyczyny i cele wniosku

Obecnie w państwach członkowskich istnieje ponad 300 cywilnych i wojskowych organów pełniących funkcje straży przybrzeżnej w wielu dziedzinach, takich jak bezpieczeństwo morskie, bezpieczeństwo, działania poszukiwawczo-ratownicze, kontrola graniczna, kontrola rybołówstwa, kontrola celna, ogólne egzekwowanie prawa i ochrona środowiska. Kilka agencji UE – w szczególności Frontex, Europejska Agencja Bezpieczeństwa Morskiego (EMSA) oraz Europejska Agencja Kontroli Rybołówstwa (EFCA) – wspiera organy krajowe w pełnieniu tych funkcji.

W 2014 r. Komisja sfinalizowała studium wykonalności, którego celem była analiza potrzeb w zakresie lepszej współpracy i koordynacji między organami krajowymi a agencjami pełniącymi funkcje straży przybrzeżnej. W studium tym zidentyfikowano szereg dziedzin, w których niezbędna jest ściślejsza współpraca, a należą do nich w szczególności nadzór operacyjny i wymiana danych stanowiące podstawę tych funkcji.

Potrzeba intensyfikacji współpracy i koordynacji między organami pełniącymi funkcje straży przybrzeżnej została następnie uznana w unijnym ustawodawstwie dotyczącym transportu morskiego, w strategii Unii Europejskiej w zakresie bezpieczeństwa morskiego wraz z planem działania przyjętym przez Radę w 2014 r., a także w europejskim programie w zakresie migracji przyjętym przez Komisję w 2015 r.

Celem niniejszego wniosku ustawodawczego, który wzmacnia europejską współpracę w zakresie pełnienia funkcji straży przybrzeżnej, jest poprawa współpracy i koordynacji między odpowiednimi agencjami UE, aby zwiększyć synergie między ich odpowiednimi usługami, co umożliwi dostarczanie bardziej wydajnych i opłacalnych wielofunkcyjnych usług na rzecz organów krajowych pełniących funkcje straży przybrzeżnej.

Niniejszy wniosek ustawodawczy należy do zestawu środków zaproponowanych przez Komisję w celu lepszej ochrony granic zewnętrznych Europy (obejmującej europejską współpracę w zakresie funkcji straży przybrzeżnej), który to zestaw obejmuje również wniosek dotyczący rozporządzenia ustanawiającego Europejską Agencję Straży Granicznej i Przybrzeżnej oraz wniosek dotyczący rozporządzenia zmieniającego rozporządzenie Rady (WE) nr 768/2005 ustanawiające Europejską Agencję Kontroli Rybołówstwa. Istotne zmiany zawarte w niniejszym wniosku odpowiadają przepisom dotyczącym europejskiej współpracy w zakresie straży przybrzeżnej zaproponowanym we wniosku dotyczącym rozporządzenia ustanawiającego Europejską Agencję Straży Granicznej i Przybrzeżnej oraz zmianom zaproponowanym do rozporządzenia Rady (WE) nr 768/2005.

• Spójność z przepisami obowiązującymi w tej dziedzinie polityki

Niniejszy wniosek jest spójny z celami europejskiej polityki transportu morskiego do 2018 r. oraz celami Europejskiej Agencji Bezpieczeństwa Morskiego, która została ustanowiona w celu zapewnienia wysokiego, jednolitego i skutecznego poziomu bezpieczeństwa morskiego, a także w celu zapobiegania zanieczyszczeniom powodowanym przez statki oraz reagowania na takie zanieczyszczenia. Jest to centralny element misji, kompetencji i działań EMSA we współpracy z administracjami morskimi i organami pełniącymi funkcje straży przybrzeżnej.

• Spójność z innymi politykami Unii

Celem niniejszej inicjatywy jest poprawa europejskiej współpracy w zakresie funkcji straży przybrzeżnej dzięki rozwijaniu współpracy międzysektorowej między Europejską Agencją Straży Granicznej i Przybrzeżnej, Europejską Agencją Bezpieczeństwa Morskiego (EMSA) oraz Europejską Agencją Kontroli Rybołówstwa (EFCA). Ma to na celu zwiększenie synergii między tymi agencjami, co umożliwi dostarczanie bardziej wydajnych i opłacalnych wielofunkcyjnych usług na rzecz organów krajowych pełniących funkcje straży przybrzeżnej.

Podstawowym problemem jest to, że w państwach członkowskich funkcje straży przybrzeżnej, takie jak kontrola graniczna, zapewnianie bezpieczeństwa morskiego, prowadzenie operacji poszukiwawczo-ratowniczych, kontrola rybołówstwa, kontrola zanieczyszczeń itp., pełni obecnie ponad 300 organów, które nie zawsze są dobrze skoordynowane, nawet na poziomie krajowym. Ponieważ celem niniejszego wniosku jest promowanie współpracy i koordynacji między organami pełniącymi funkcje straży przybrzeżnej, jest on w pełni zgodny z polityką Unii w dziedzinie migracji, bezpieczeństwa, połowów NNN, jak również transportu i mobilności.

Dodatkowe zadania EMSA są w pełni zgodne z mandatami Europejskiej Agencji Straży Granicznej i Przybrzeżnej oraz EFCA, a EMSA pomaga im również wypełniać ich obowiązki i zadania. Istnieją już dwustronne umowy o gwarantowanym poziomie usług (SLA) między EMSA a Europejską Agencją Straży Granicznej i Przybrzeżnej oraz między EMSA a EFCA dotyczące świadczenia usług w zakresie informacji morskich. Od kwietnia 2013 r. w zorganizowany sposób prowadzona jest wymiana dostępnych obecnie danych z Europejską Agencją Straży Granicznej i Przybrzeżnej, a dane są także stale przesyłane przez EMSA do EUROSUR oraz Centrum Sytuacyjnego Europejskiej Agencji Straży Granicznej i Przybrzeżnej. Utrwalone praktyki będą wykorzystywane do zwiększenia strumieni danych.

Niniejszy wniosek ustawodawczy pozostaje bez uszczerbku dla zobowiązania Komisji do dostosowania rozporządzeń ustanawiających agencje zdecentralizowane UE do wspólnego podejścia w sprawie agencji zdecentralizowanych przy okazji wprowadzania zmian do tych rozporządzeń ze względów związanych z polityką.

2. PODSTAWA PRAWNA, POMOCNICZOŚĆ I PROPORCJONALNOŚĆ

• Podstawa prawna

Podstawę wniosku stanowi art. 100 ust. 2 TFUE dotyczący ustanawiania przepisów niezbędnych do osiągnięcia celów wspólnej polityki w dziedzinie transportu morskiego.

• Pomocniczość

Wniosek dotyczy wsparcia organów krajowych pełniących funkcje straży przybrzeżnej na szczeblu krajowym i unijnym oraz, w stosownych przypadkach, międzynarodowym.

• Proporcjonalność

Wniosek ma na celu wzmocnienie potencjału straży przybrzeżnej UE do reagowania na zagrożenia i ryzyko powiązane z kwestiami morskimi, między innymi, dzięki poprawie współpracy oraz promowaniu opłacalnych działań transgranicznych i międzysektorowych. Pozwoli to na unikanie powielania działań przy jednoczesnym zapewnieniu, że główne podmioty (w szczególności agencje UE) działają w sposób spójny i skuteczny oraz wspólnie tworzą synergie. We wniosku uwzględnia się konieczność większej kontroli w kwestiach morskich przy jednoczesnym ograniczeniu obciążeń dla administracji krajowych i unijnych.

Wartością dodaną konkretnych działań EMSA na szczeblu UE jest:

* zapewnienie cennych informacji w celu poprawy nadzoru nad granicami zewnętrznymi Unii Europejskiej dzięki nowym usługom świadczonym przez zdalnie kierowane bezzałogowe systemy powietrzne (BSP lub drony) oraz dzięki kontynuowaniu świadczenia usług SAT-AIS; w przeciwnym razie informacje te nie byłyby dostarczane lub byłyby dostarczane w mniejszym stopniu (np. nadzór powietrzny, który jest bardzo kosztowny);
* świadczenie usług i dostarczanie danych na poziomie UE, co jest racjonalne pod względem kosztów dzięki korzyściom skali, których nie można uzyskać przez podobne działania na szczeblu krajowym;
* wtórne wykorzystanie danych i wymiana danych między wszystkimi zainteresowanymi państwami członkowskimi UE a agencjami UE przy jednoczesnym unikaniu powielania działań i wielokrotnym wykorzystywaniu tych samych danych i usług, co umożliwia zastosowanie nowych i nowoczesnych technologii;
* gromadzenie w jednym miejscu wszystkich istotnych informacji dotyczących działalności człowieka na morzu, co zapewnia „punkt kompleksowej obsługi” udostępniający te dane innym organom na szczeblu krajowym i unijnym. Infrastruktura ICT i sieć dystrybucji są już w dużej mierze dostępne i nie muszą być budowane ponownie. EMSA już teraz zapewnia różne zestawy danych morskich dla Europejskiej Agencji Straży Granicznej i Przybrzeżnej oraz EFCA za pośrednictwem różnych interfejsów;
* wykorzystanie już istniejących systemów informacji morskiej EMSA oraz harmonizacja istniejących systemów i usług dla promowania wymiany informacji między organami straży przybrzeżnej na szczeblu UE;
* zwiększenie zbiorowych umiejętności i zdolności organów pełniących funkcje straży przybrzeżnej oraz pomaganie im w prowadzeniu współpracy i wspólnym działaniu w oparciu o zharmonizowane podejście.

• Wybór instrumentu

Ponieważ celem wniosku jest zmiana rozporządzenia (WE) nr 1406/2002 ustanawiającego Europejską Agencję Bezpieczeństwa Morskiego, konieczne jest przedstawienie wniosku w sprawie rozporządzenia.

3. WYNIKI OCEN EX-POST, KONSULTACJI Z ZAINTERESOWANYMI STRONAMI I OCEN SKUTKÓW

• Oceny ex-post/kontrole sprawności obowiązującego prawodawstwa

Nie dotyczy (inicjatywa ta ma na celu realizację zobowiązań zawartych w Europejskim programie w zakresie migracji, które dotyczą działalności straży przybrzeżnej).

• Konsultacje z zainteresowanymi stronami

Nie dotyczy.

• Gromadzenie i wykorzystanie wiedzy eksperckiej

Nie dotyczy.

• Ocena skutków

Nie dotyczy.

DG MOVE zleciła jednak przeprowadzenie studium wykonalności[[1]](#footnote-1), jak przewidziano w motywie 30 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 100/2013[[2]](#footnote-2).

W studium tym zidentyfikowano 316 cywilnych i wojskowych organów państw członkowskich, które są odpowiedzialne za pełnienie funkcji straży przybrzeżnej i które współpracują za pośrednictwem 70 różnych struktur. W studium podkreślono kluczowe braki w istniejącej współpracy takie jak:

* brak informacji na temat kompetencji, uprawnień i zdolności innych organów;
* zasoby ludzkie, ograniczenia finansowe i ograniczona liczba aktywów operacyjnych;
* koordynacja *ad hoc* oraz brak interoperacyjności systemów, procesów i zasobów;
* ograniczone wspólne planowanie i prowadzenie wspólnych działań.

Jednym z najważniejszych wniosków jest to, że decydującą rolę odgrywa istniejący nadzór operacyjny i wymiana danych, które leżą u podstaw wszystkich funkcji i które opierają się na systemach EMSA.

• Sprawność regulacyjna i uproszczenie

Inicjatywa ta nie jest częścią programu REFIT, ale jego podstawowe zasady powinny mieć zastosowanie.

• Prawa podstawowe

Nie dotyczy.

4. WPŁYW NA BUDŻET

Inicjatywa ta wymaga zwiększenia wkładu UE na rzecz EMSA o około 22 mln EUR rocznie (czyli około 87 mln EUR w latach 2017–2020) oraz zatrudnienia 17 pracowników na czas określony.

Kwota ta obejmuje wydatki operacyjne (tytuł 3) w wysokości około 81 mln EUR, przeznaczone głównie na świadczenie usług BSP (67 mln EUR) oraz dostarczanie danych i usług SAT-AIS i Satcom w celu zwiększenia zdolności trzech agencji i organów krajowych w zakresie nadzoru, co ma przede wszystkim wzmocnić kontrolę zewnętrznych granic morskich Unii Europejskiej.

(Zob. załączoną ocenę skutków finansowych).

5. ELEMENTY FAKULTATYWNE

• Plany wdrożenia i monitorowanie, ocena i sprawozdania

Ponieważ środek ten będzie wdrażany przez EMSA, jego ocena zostanie ujęta w pięcioletniej ocenie agencji, z której ustalenia i zalecenia są przekazywane przez Komisję Parlamentowi Europejskiemu i Radzie oraz podawane do wiadomości publicznej.

• Dokumenty wyjaśniające (w przypadku dyrektyw)

Nie dotyczy.

• Szczegółowe objaśnienia poszczególnych przepisów wniosku

**Celem wniosku jest rozwój europejskiej współpracy w zakresie funkcji straży przybrzeżnej dzięki rozwijaniu współpracy między Europejską Agencją Straży Granicznej i Przybrzeżnej, EMSA oraz EFCA, aby zwiększyć synergie między tymi agencjami, co umożliwi dostarczanie bardziej wydajnych i opłacalnych wielofunkcyjnych usług na rzecz organów krajowych pełniących funkcje straży przybrzeżnej.**

EMSA będzie pełnić funkcję lidera zwłaszcza w celu osiągnięcia istotnej poprawy zdolności w zakresie nadzoru, co umożliwi wzmocnienie kontroli zewnętrznych granic morskich Unii Europejskiej poprzez działania takie jak:

a. wymiana informacji generowanych przez syntezę i analizę danych dostępnych z systemów zgłaszania statków i innych systemów informacyjnych utrzymywanych przez agencje lub im udostępnionych, zgodnie z ich odpowiednimi podstawami prawnymi i bez uszczerbku dla faktu, że dane stanowią własność państw członkowskich;

***Wynik: usprawnienie rozpowszechniania w czasie rzeczywistym lub zbliżonym do rzeczywistego danych pochodzących z nadzoru morskiego między trzema agencjami oraz właściwymi organami***

Na podstawie umowy SLA obowiązującej między EMSA a Europejską Agencją Straży Granicznej i Przybrzeżnej oraz między EMSA a EFCA informacje morskie są przesyłane do systemów innych agencji. Aby poprawić zdolności w zakresie nadzoru, do obrazu sytuacji na morzu należy włączyć dane pochodzące z nowych czujników, zwłaszcza BSP (łącznie z danymi wideo i danymi uzyskanymi przy wykorzystaniu podczerwieni). Będzie to wymagać wprowadzenia nowych funkcji do obecnego systemu, aby usprawnić dostarczanie informacji i dzielenie się nimi z innymi agencjami i właściwymi organami. Aby systemy mogły radzić sobie z informacjami pochodzącymi z nowych czujników, niezbędne jest opracowanie odpowiedniego oprogramowania i modernizacja interfejsów.

b. świadczenie usług w zakresie nadzoru i łączności opartych na najnowszej technologii, w tym infrastrukturze kosmicznej i naziemnej oraz czujnikach umieszczonych na wszelkiego rodzaju platformach, takich jak zdalnie kierowane bezzałogowe systemy powietrzne;

***Wynik: elastyczne usługi BSP w ramach nadzoru do celów kontroli granicznej***

Przy zastosowaniu obecnych technologii lądowych i satelitarnych wciąż trudne jest wykrycie małych łodzi wykonanych z gumy lub drewna, które wykorzystywane są do transportu migrantów przez Morze Śródziemne. Łodzie tego typu z reguły nie generują wystarczającego odbicia, by mogły być widoczne na obrazach z satelitów radarowych. Obrazowanie optyczne pozwala na objęcie jedynie bardzo konkretnych, małych obszarów i to pod warunkiem, że jest dzień i nie ma chmur. Informacje satelitarne są ogólnie dostępne tylko w pewnych okresach zależnych od toru lotu satelitów. Dodatkowe usługi oparte na BSP (dronach) mogą pokonać te ograniczenia.

Agencja będzie organizować i dostarczać – jako usługodawca instytucjonalny – usługi BSP, aby wspierać Europejską Agencję Straży Granicznej i Przybrzeżnej oraz organy kontroli granicznej. Ponadto EMSA jako agencja zajmująca się bezpieczeństwa morskim będzie się przyczyniać do zapewnienia większej akceptacji dla stosowania tej technologii. Technologia ta ma charakter wielofunkcyjny i może być stosowana do różnorodnych zadań publicznych na morzu (takich jak: kontrola graniczna, bezpieczeństwo żeglugi, działania poszukiwawczo-ratownicze, wykrywanie zanieczyszczeń, kontrola rybołówstwa, działania podejmowane w celu egzekwowania prawa). Zacieśnienie współpracy między agencjami będzie zwiększać synergie i wielorakie wykorzystanie tych samych aktywów.

Dzięki usługom BSP świadczonym przez EMSA Europejska Agencja Straży Granicznej i Przybrzeżnej oraz organy kontroli granicznej mogą z nich w znacznym stopniu skorzystać, ponieważ EMSA już zajmuje się gromadzeniem, przetwarzaniem, syntezą i korelacją danych na temat działalności człowieka na morzu. Informacje uzyskane dzięki usługom BSP będą traktowane jako dodatkowe źródło danych, które zostaną dodane do informacji przekazywanych do systemu EUROSUR. Przewiduje się zapewnienie elastycznej usługi obejmującej kilka jednoczesnych operacji BSP na Morzu Śródziemnym, które można podzielić na przykład na 4 obszary: granica grecko-turecka (Morze Egejskie), środkowa część Morza Śródziemnego (Libia), zachodnia część Morza Śródziemnego (Cieśnina Gibraltarska) i wschodnia część Morza Śródziemnego (region Cypru). Należy rozmieszczać mobilne jednostki, które mogą zostać przeniesione do nowych, pojawiających się z czasem problematycznych punktów.

Usługi BSP powinny być tańsze od usług załogowych samolotów patrolowych i powinny być wykorzystywane jako narzędzie uzupełniające w całym łańcuchu nadzoru (obok obrazowania satelitarnego, informacji o pozycji statków oraz nadzoru przez samoloty i statki do patroli na morzu).

***Wynik: zabezpieczenie dostarczania danych AIS zbieranych przez satelitę***

EMSA, za pośrednictwem swoich aplikacji morskich i we współpracy z Europejską Agencją Kosmiczną (ESA), jak dotąd świadczy darmowe usługi danych satelitarnych AIS (SAT-AIS) na rzecz innych agencji UE i państw członkowskich UE. Dane te będą finansowane przez ESA do dnia 31 sierpnia 2016 r., kiedy to program badań i rozwoju dobiegnie końca. Dane SAT-AIS są nieocenionym źródłem informacji, które w dużym stopniu przyczynia się do zwiększenia orientacji sytuacyjnej na morzu. Pomaga ono państwom członkowskim oraz agencjom i organom UE (np. Europejskiej Agencji Straży Granicznej i Przybrzeżnej, EFCA, MAOC-N) w wykonywaniu ich zadań nadzorczych. Bez tych danych nie będzie możliwości śledzenia wielu statków z uwagi na niedostępność innych źródeł danych (w szczególności w południowej części Morza Śródziemnego) lub ze względu na fakt, że statki przepływają poza zasięgiem nadbrzeżnych stacji AIS, a zatem nie mogą być monitorowane przez lądowe systemy AIS (tak jak dzieje się to w przypadku działalności statków rybackich pod banderą UE prowadzących działalność poza UE).

Bez danych SAT-AIS utracona zostanie znaczna wartość dodana i wystąpi istotne pogorszenie orientacji sytuacyjnej na morzu, co niekorzystnie wpływa na zdolności w zakresie nadzoru na granicach zewnętrznych. Konieczne jest zatem pozyskiwanie danych SAT-AIS.

***Wynik: usługi w zakresie łączności (w szczególności SAT-COM) wspierające wspólne operacje***

W celu koordynacji i dostarczania danych pochodzących z nadzoru morskiego prowadzonego za pomocą BSP i innych czujników niezbędna jest łączność satelitarna. Łączność satelitarna jest używana do nawigacji BSP oraz przesyłania danych zgromadzonych przez jego ładunek użytkowy. Jest to istotny czynnik kosztotwórczy. Agencja będzie musiała zainwestować w interfejsy do otrzymywania danych z satelitów łącznościowych, a w szczególności z europejskiego systemu przekazywania danych (EDRS). Oczywiste jest, że wprowadzanie wielu strumieni danych w różnych formatach danych, będzie wymagało opracowania odpowiedniego oprogramowania. Przedstawione koszty nie obejmują kosztów przekazu satelitarnego.

Celem, do którego osiągnięcia będzie przyczyniać się EMSA, jest również:

c. budowanie potencjału na szczeblu krajowym i unijnym dzięki opracowaniu wytycznych, zaleceń i najlepszych praktyk, a także poprzez wsparcie w zakresie szkoleń i wymiany personelu, z myślą o usprawnieniu wymiany informacji i współpracy w zakresie pełnienia funkcji straży przybrzeżnej;

***Wynik: szkolenie, kształcenie na odległość i wymiana najlepszych praktyk, a także oparte na projektach opracowywanie wspólnych lub interoperacyjnych standardów***

Lepsze pełnienie funkcji straży przybrzeżnej przez organy krajowe zależy od zapewnienia kształcenia i szkolenia. Agencja już oferuje znaczący zestaw szkoleń, w tym moduły e-learningowe dla ekspertów z państw członkowskich, krajów przystępujących oraz państw objętych europejską polityką sąsiedztwa. Ta baza zostanie wykorzystana do rozwijania nowych modułów i sesji szkoleniowych, których celem jest poprawa umiejętności i zdolności na szczeblu krajowym.

Nowo opracowane szkolenia, warsztaty do wymiany najlepszych praktyk i moduły e-learningowe, jak również nowe projekty dotyczące konkretnych obszarów przyczynią się do zwiększenia zdolności straży przybrzeżnej, dzięki tworzeniu wspólnych norm i podejść na poziomie UE, co ułatwia współpracę międzynarodową i wspólne działania.

2015/0313 (COD)

Wniosek

ROZPORZĄDZENIE PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO I RADY

zmieniające rozporządzenie Rady (WE) nr 1406/2002 ustanawiające Europejską Agencję Bezpieczeństwa Morskiego

(Tekst mający znaczenie dla EOG)

PARLAMENT EUROPEJSKI I RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 100 ust. 2,

uwzględniając wniosek Komisji Europejskiej,

po przekazaniu projektu aktu ustawodawczego parlamentom narodowym,

uwzględniając opinię Europejskiego Komitetu Ekonomiczno-Społecznego,

po konsultacji z Komitetem Regionów,

stanowiąc zgodnie ze zwykłą procedurą ustawodawczą,

a także mając na uwadze, co następuje:

1. Krajowe organy pełniące funkcje straży przybrzeżnej są odpowiedzialne za szereg zadań, obejmujących oprócz innych kwestii bezpieczeństwo morskie, działania poszukiwawczo-ratownicze, kontrolę graniczną, kontrolę rybołówstwa, kontrolę celną, ogólne egzekwowanie prawa i ochronę środowiska. Europejska Agencja Straży Granicznej i Przybrzeżnej, Europejska Agencja Kontroli Rybołówstwa oraz Europejska Agencja Bezpieczeństwa Morskiego powinny zatem wzmocnić wzajemną współpracę, a także współpracę z krajowymi organami pełniącymi funkcje straży przybrzeżnej w celu zwiększenia orientacji sytuacyjnej na morzu oraz wspierania spójnych i opłacalnych działań.

PRZYJMUJĄ NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

**Zmiany**

W rozporządzeniu (WE) nr 1406/2002 wprowadza się następujące zmiany:

1) w art. 2 dodaje się ustęp w brzmieniu:

„4a. Agencja współpracuje z Europejską Agencją Straży Granicznej i Przybrzeżnej oraz Europejską Agencją Kontroli Rybołówstwa w celu wspierania krajowych organów pełniących funkcje straży przybrzeżnej dzięki dostarczaniu usług, informacji, sprzętu i szkoleń, jak również dzięki koordynowaniu operacji wielozadaniowych.”;

 2) dodaje się art. 2b w brzmieniu:

**„Artykuł 2b**

**Europejska współpraca w zakresie funkcji straży przybrzeżnej**

1. Agencja, we współpracy z Europejską Agencją Straży Granicznej i Przybrzeżnej oraz Europejską Agencją Kontroli Rybołówstwa, wspiera krajowe organy pełniące funkcje straży przybrzeżnej na szczeblu krajowym i unijnym oraz, w stosownych przypadkach, na szczeblu międzynarodowym poprzez:

a) wymianę informacji generowanych przez syntezę i analizę danych dostępnych z systemów zgłaszania statków i innych systemów informacyjnych utrzymywanych przez agencje lub im udostępnionych, zgodnie z ich odpowiednimi podstawami prawnymi i bez uszczerbku dla faktu, że dane stanowią własność państw członkowskich;

b) świadczenie usług w zakresie nadzoru i łączności opartych na najnowszej technologii, w tym infrastrukturze kosmicznej i naziemnej oraz czujnikach umieszczonych na wszelkiego rodzaju platformach, takich jak zdalnie kierowane bezzałogowe systemy powietrzne;

c) budowanie potencjału dzięki opracowaniu wytycznych, zaleceń i najlepszych praktyk, a także poprzez wsparcie w zakresie szkoleń i wymiany personelu, z myślą o usprawnieniu wymiany informacji i współpracy w zakresie funkcji straży przybrzeżnej;

d) dzielenie się dostępnym potencjałem, w tym planowanie i realizację operacji wielozadaniowych oraz międzysektorowe i transgraniczne udostępnianie aktywów i innych zdolności.

2. Zasady współpracy Agencji z Europejską Agencją Straży Granicznej i Przybrzeżnej oraz Europejską Agencją Kontroli Rybołówstwa w zakresie pełnienia funkcji straży przybrzeżnej określa się w ustaleniach roboczych zgodnie z przepisami finansowymi mającymi zastosowanie do agencji.

3. Komisja może przyjąć, w formie zalecenia, praktyczny podręcznik dotyczący europejskiej współpracy w zakresie funkcji straży przybrzeżnej, zawierający wytyczne, zalecenia i najlepsze praktyki odnośnie do wymiany informacji oraz współpracy na poziomie krajowym, unijnym i międzynarodowym.”.

Artykuł 2

**Wejście w życie**

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie dwudziestego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Strasburgu dnia r.

W imieniu Parlamentu Europejskiego W imieniu Rady

Przewodniczący Przewodniczący

OCENA SKUTKÓW FINANSOWYCH REGULACJI

1. STRUKTURA WNIOSKU/INICJATYWY

 1.1. Tytuł wniosku/inicjatywy

 1.2. Dziedziny polityki w strukturze ABM/ABB, których dotyczy wniosek/inicjatywa

 1.3. Charakter wniosku/inicjatywy

 1.4. Cele

 1.5. Uzasadnienie wniosku/inicjatywy

 1.6. Okres trwania działania i jego wpływ finansowy

 1.7. Przewidywane tryby zarządzania

2. ŚRODKI ZARZĄDZANIA

 2.1. Zasady nadzoru i sprawozdawczości

 2.2. System zarządzania i kontroli

 2.3. Środki zapobiegania nadużyciom finansowym i nieprawidłowościom

3. SZACUNKOWY WPŁYW FINANSOWY WNIOSKU/INICJATYWY

 3.1. Działy wieloletnich ram finansowych i linie budżetowe po stronie wydatków, na które wniosek/inicjatywa ma wpływ

 3.2. Szacunkowy wpływ na wydatki

 3.2.1. Synteza szacunkowego wpływu na wydatki

 3.2.2. Szacunkowy wpływ na środki operacyjne

 3.2.3. Szacunkowy wpływ na środki administracyjne

 3.2.4. Zgodność z obowiązującymi wieloletnimi ramami finansowymi

 3.2.5. Udział osób trzecich w finansowaniu

 3.3. Szacunkowy wpływ na dochody

**OCENA SKUTKÓW FINANSOWYCH REGULACJI**

1. STRUKTURA WNIOSKU/INICJATYWY

1.1. Tytuł wniosku/inicjatywy

Zmiana rozporządzenia (WE) nr 1406/2002 ustanawiającego Europejską Agencję Bezpieczeństwa Morskiego (zmienionego rozporządzeniami (WE) nr 1644/2003, (WE) nr 724/2004, (WE) nr 2038/2006 i (UE) nr 100/2013).

1.2. Dziedziny polityki w strukturze ABM/ABB, których dotyczy wniosek/inicjatywa[[3]](#footnote-3)

Obszar polityki: europejska polityka transportowa

06: Mobilność i transport

06 02: Transport lądowy, lotniczy i morski

06 02 03: Europejska Agencja Bezpieczeństwa Morskiego

06 02 03 01: Europejska Agencja Bezpieczeństwa Morskiego – Wkład do tytułów 1, 2 i 3 z wyjątkiem środków związanych ze zwalczaniem zanieczyszczeń

1.3. Charakter wniosku/inicjatywy

🗷 Wniosek/inicjatywa dotyczy **nowego działania**

🞎Wniosek/inicjatywa dotyczy **nowego działania będącego następstwem projektu pilotażowego/działania przygotowawczego[[4]](#footnote-4)**

🞎Wniosek/inicjatywa wiąże się z **przedłużeniem bieżącego działania**

🞎Wniosek/inicjatywa dotyczy **działania, które zostało przekształcone pod kątem nowego działania**

1.4. Cele

1.4.1. Wieloletnie cele strategiczne Komisji wskazane we wniosku/inicjatywie

Europejski program w zakresie migracji

Europejska polityka transportowa

1.4.2. Cele szczegółowe i działania ABM/ABB, których dotyczy wniosek/inicjatywa

Cel szczegółowy

Promowanie bezpiecznego i pewnego transportu dzięki opracowaniu jednolitych europejskich standardów w zakresie bezpieczeństwa i ochrony oraz zapewnieniu wysokiego stopnia wdrożenia

Działania ABM/ABB, których dotyczy wniosek/inicjatywa

0602 Transport lądowy, lotniczy i morski

1.4.3. Oczekiwane wyniki i wpływ

*Należy wskazać, jakie efekty przyniesie wniosek/inicjatywa beneficjentom/grupie docelowej.*

Wynikiem europejskiej współpracy w zakresie funkcji straży przybrzeżnej powinna być znaczna poprawa zdolności w zakresie nadzoru w celu wzmocnienia kontroli zewnętrznych (morskich) granic Unii Europejskiej.

*a.* *wymiana informacji generowanych przez syntezę i analizę danych dostępnych z systemów zgłaszania statków i innych systemów informacyjnych utrzymywanych przez agencje lub im udostępnionych, zgodnie z ich odpowiednimi podstawami prawnymi i bez uszczerbku dla faktu, że dane stanowią własność państw członkowskich;*

***Wynik: usprawnienie rozpowszechniania w czasie rzeczywistym lub zbliżonym do rzeczywistego danych pochodzących z nadzoru morskiego między trzema agencjami oraz właściwymi organami***

Na podstawie umowy SLA obowiązującej między EMSA a Europejską Agencją Straży Granicznej i Przybrzeżnej oraz między EMSA a EFCA informacje morskie są przesyłane do systemów innych agencji. Aby poprawić zdolności w zakresie nadzoru, do obrazu sytuacji na morzu należy włączyć dane pochodzące z nowych czujników, zwłaszcza BSP (łącznie z danymi wideo i danymi uzyskanymi przy wykorzystaniu podczerwieni). Będzie to wymagać wprowadzenia nowych funkcji do obecnego systemu, aby usprawnić dostarczanie informacji i dzielenie się nimi z innymi agencjami i właściwymi organami. Aby systemy mogły radzić sobie z informacjami pochodzącymi z nowych czujników, niezbędne jest opracowanie odpowiedniego oprogramowania i modernizacja interfejsów.

*b.* *świadczenie usług w zakresie nadzoru i łączności opartych na najnowszej technologii, w tym infrastrukturze kosmicznej i naziemnej oraz czujnikach umieszczonych na wszelkiego rodzaju platformach, takich jak zdalnie kierowane bezzałogowe systemy powietrzne;*

***Wynik: elastyczne usługi BSP (zdalnie kierowane bezzałogowe systemy powietrzne) w ramach nadzoru do celów kontroli granicznej***

Przy zastosowaniu obecnych technologii lądowych i satelitarnych wciąż trudne jest wykrycie małych łodzi wykonanych z gumy lub drewna, które wykorzystywane są do transportu migrantów przez Morze Śródziemne. Łodzie tego typu z reguły nie generują wystarczającego odbicia, by mogły być widoczne na obrazach z satelitów radarowych. Obrazowanie optyczne pozwala na objęcie jedynie bardzo konkretnych, małych obszarów i to pod warunkiem, że jest dzień i nie ma chmur. Informacje satelitarne są ogólnie dostępne tylko w pewnych okresach zależnych od toru lotu satelitów. Dodatkowe usługi oparte na zdalnie kierowanych bezzałogowych systemach powietrznych (BPS lub dronach) mogą pokonać te ograniczenia.

Agencja będzie organizować i dostarczać – jako usługodawca instytucjonalny – usługi BSP, aby wspierać Europejską Agencję Straży Granicznej i Przybrzeżnej oraz organy kontroli granicznej. Ponadto EMSA jako agencja zajmująca się bezpieczeństwa morskim będzie się przyczyniać do zapewnienia większej akceptacji dla stosowania tej technologii. Technologia ta ma charakter wielofunkcyjny i może być stosowana do różnorodnych zadań publicznych na morzu (takich jak: kontrola graniczna, bezpieczeństwo żeglugi, działania poszukiwawczo-ratownicze, wykrywanie zanieczyszczeń, kontrola rybołówstwa, działania podejmowane w celu egzekwowania prawa). Zacieśnienie współpracy między agencjami będzie zwiększać synergie i wielorakie wykorzystanie tych samych aktywów.

Dzięki usługom BSP świadczonym przez EMSA Europejska Agencja Straży Granicznej i Przybrzeżnej oraz organy kontroli granicznej mogą z nich w znacznym stopniu skorzystać, ponieważ EMSA już zajmuje się gromadzeniem, przetwarzaniem, syntezą i korelacją danych na temat działalności człowieka na morzu. Informacje uzyskane dzięki usługom BSP będą traktowane jako dodatkowe źródło danych, które zostaną dodane do informacji przekazywanych do systemu EUROSUR. Przewiduje się zapewnienie elastycznej usługi obejmującej kilka jednoczesnych operacji BSP na Morzu Śródziemnym, które można podzielić na przykład na 4 obszary: granica grecko-turecka (Morze Egejskie), środkowa część Morza Śródziemnego (Libia), zachodnia część Morza Śródziemnego (Cieśnina Gibraltarska) i wschodnia część Morza Śródziemnego (region Cypru). Należy rozmieszczać mobilne jednostki, które mogą zostać przeniesione do nowych, pojawiających się z czasem problematycznych punktów.

Usługi BSP powinny być tańsze od usług załogowych samolotów patrolowych i powinny być wykorzystywane jako narzędzie uzupełniające w całym łańcuchu nadzoru (obok obrazowania satelitarnego, informacji o pozycji statków oraz nadzoru przez samoloty i statki do patroli na morzu).

***Wynik: zabezpieczenie dostarczania danych AIS zbieranych przez satelitę***

EMSA, za pośrednictwem swoich aplikacji morskich i we współpracy z Europejską Agencją Kosmiczną (ESA), jak dotąd świadczy darmowe usługi danych satelitarnych AIS (SAT-AIS) na rzecz innych agencji UE i państw członkowskich UE. Dane te będą finansowane przez ESA do dnia 31 sierpnia 2016 r., kiedy to program badań i rozwoju dobiegnie końca. Dane SAT-AIS są nieocenionym źródłem informacji, które w dużym stopniu przyczynia się do zwiększenia orientacji sytuacyjnej na morzu. Pomaga ono państwom członkowskim oraz agencjom i organom UE (np. Europejskiej Agencji Straży Granicznej i Przybrzeżnej, EFCA, MAOC-N) w wykonywaniu ich zadań nadzorczych. Bez tych danych nie będzie możliwości śledzenia wielu statków z uwagi na niedostępność innych źródeł danych (w szczególności w południowej części Morza Śródziemnego) lub ze względu na fakt, że statki przepływają poza zasięgiem nadbrzeżnych stacji AIS, a zatem nie mogą być monitorowane przez lądowe systemy AIS (tak jak dzieje się to w przypadku działalności statków rybackich pod banderą UE prowadzących działalność poza UE).

Bez danych SAT-AIS utracona zostanie znaczna wartość dodana i wystąpi istotne pogorszenie orientacji sytuacyjnej na morzu, co niekorzystnie wpływa na zdolności w zakresie nadzoru na granicach zewnętrznych. Konieczne jest zatem pozyskiwanie danych SAT-AIS.

 *Wynik: usługi w zakresie łączności (w szczególności SAT-COM) wspierające wspólne operacje*

W celu koordynacji i dostarczania danych pochodzących z nadzoru morskiego prowadzonego za pomocą BSP i innych czujników niezbędna jest łączność satelitarna. Łączność satelitarna jest używana do nawigacji BSP oraz przesyłania danych zgromadzonych przez jego ładunek użytkowy. Jest to istotny czynnik kosztotwórczy. Agencja będzie musiała zainwestować w interfejsy do otrzymywania danych z satelitów łącznościowych, a w szczególności z europejskiego systemu przekazywania danych (EDRS). Oczywiste jest, że wprowadzanie wielu strumieni danych w różnych formatach danych, będzie wymagało opracowania odpowiedniego oprogramowania. Przedstawione koszty nie obejmują kosztów przekazu satelitarnego.

*c.* *budowanie potencjału na szczeblu krajowym i unijnym dzięki opracowaniu wytycznych, zaleceń i najlepszych praktyk, a także poprzez wsparcie w zakresie szkoleń i wymiany personelu, z myślą o usprawnieniu wymiany informacji i współpracy w zakresie pełnienia funkcji straży przybrzeżnej;*

***Wynik: szkolenie, kształcenie na odległość i wymiana najlepszych praktyk, a także oparte na projektach opracowywanie wspólnych lub interoperacyjnych standardów***

Lepsze pełnienie funkcji straży przybrzeżnej przez organy krajowe zależy od zapewnienia kształcenia i szkolenia. Agencja już oferuje znaczący zestaw szkoleń, w tym moduły e-learningowe dla ekspertów z państw członkowskich, krajów przystępujących oraz państw objętych EPS. Ta baza zostanie wykorzystana do rozwijania nowych modułów i sesji szkoleniowych, których celem jest poprawa umiejętności i zdolności na szczeblu krajowym.

Nowo opracowane szkolenia, warsztaty do wymiany najlepszych praktyk i moduły e-learningowe, jak również nowe projekty dotyczące konkretnych obszarów przyczynią się do zwiększenia zdolności straży przybrzeżnej, dzięki tworzeniu wspólnych norm i podejść na poziomie UE, co ułatwia współpracę międzynarodową i wspólne działania.

1.4.4. Wskaźniki wyników i wpływu

*Należy określić wskaźniki, które umożliwią monitorowanie realizacji wniosku/inicjatywy.*

Usprawnienie rozpowszechniania w czasie rzeczywistym lub zbliżonym do rzeczywistego danych pochodzących z nadzoru morskiego między trzema agencjami oraz właściwymi organami

Modernizacja i ulepszenie interfejsów i funkcji:

– umożliwi wymianę danych pochodzących z nowych czujników (z wykorzystaniem nowych formatów danych);

– przyczyni się do wymiany większej ilości danych pochodzących z nadzoru między wszystkimi zainteresowanymi podmiotami.

Elastyczne usługi BSP w ramach nadzoru do celów kontroli granicznej

Zwiększony nadzór morski na zewnętrznych granicach UE powinien spowodować:

– wczesne wykrywanie grup wyruszających migrantów;

– lepsze wykrywanie migrantów znajdujących się w niebezpieczeństwie na morzu (ratunek dla większej liczby istnień ludzkich), wspieranie operacji poszukiwawczo-ratowniczych na morzu;

– wcześniejsze i skuteczniejsze wykrywanie wszelkiej innej nielegalnej działalności przy przekraczaniu zewnętrznych granic morskich Unii Europejskiej;

– wykorzystywanie tych misji do wielorakich celów (związanych z działalnością straży przybrzeżnej), wspieranie nadzoru morskiego w celu:

 – wykrywania nielegalnych połowów,

 – wykrywania handlu narkotykami i ich przemytu oraz przechwytywania narkotyków,

 – wykrywania i monitorowania zanieczyszczeń środowiska,

 – wspierania działań związanych z egzekwowaniem prawa.

Dane pochodzące z nadzoru stanowią „pomoc techniczną” i zostaną przekazane właściwym organom na szczeblu krajowym lub unijnym w celu zapewnienia dalszego monitorowania sytuacji.

Dostarczanie danych AIS zbieranych przez satelitę

Informacje te pozwolą na identyfikację statków przebywających poza zasięgiem nadbrzeżnych stacji AIS państw członkowskich UE oraz będą pomagać użytkownikom przy tworzeniu bardziej kompletnego obrazu morza do celów operacji w zakresie kontroli granicznej. Informacje te pozwolą na:

– rozróżnienie normalnego ruchu od nieidentyfikowalnej działalności człowieka na morzu, która może wymagać ściślejszej kontroli, przez łączenie tych informacji z informacjami pochodzącymi z innych źródeł danych dostępnych w EMSA;

– lepsze możliwości śledzenia podczas operacji poszukiwawczo-ratowniczych lokalizacji krajowych lub unijnych aktywów w celu zapewnienia bardziej optymalnej koordynacji działań;

– lepsze możliwości przy rozmieszczaniu aktywów w zależności od dokładnej pozycji geograficznej statków, które potrzebują wsparcia, co pozwala zminimalizować czas przybycia na miejsce zdarzenia odpowiednich organów/służb poszukiwawczo-ratowniczych;

– możliwości zapewnienia geoprzestrzennych danych wywiadowczych w celu dokładnego i terminowego monitorowania statków w skali światowej.

Bez danych SAT-AIS dostępne są jedynie mniej wyczerpujące informacje na temat tego, co się dzieje na zewnętrznych granicach morskich.

Usługi w zakresie łączności (w szczególności SAT-COM) wspierające wspólne operacje

Łączność satelitarna odgrywa zasadniczą rolę przy wykorzystaniu nowych technologii, takich jak zdalnie kierowane bezzałogowe systemy powietrzne. To dzięki technologii łączności satelitarnej zapewnia się lepszy nadzór morski w czasie rzeczywistym (lub zbliżonym do rzeczywistego).

Szkolenie, kształcenie na odległość i wymiana najlepszych praktyk, a także oparte na projektach opracowywanie wspólnych lub interoperacyjnych standardów

Inwestycje w szkolenie, e-learning i wymianę najlepszych praktyk, a także oparte na projektach opracowywanie wspólnych lub interoperacyjnych standardów powinny spowodować:

– zwiększenie umiejętności i zdolności w zakresie pełnienia funkcji straży przybrzeżnej na szczeblu krajowym, prowadzące do skuteczniejszych operacji;

– zwiększenie poziomu harmonizacji i wspólne podejście do nadzoru morskiego i innych funkcji straży przybrzeżnej, służące zapewnieniu interoperacyjności i wspólnych standardów, które mają ułatwić prowadzenie wspólnych operacji.

1.5. Uzasadnienie wniosku/inicjatywy

1.5.1. Potrzeby, które mają zostać zaspokojone w perspektywie krótko- lub długoterminowej

Najbardziej złożonym i krytycznym procesem jest organizacja pilotażowych usług BSP.

W 2016 r. agencja zamierza zaprezentować państwom członkowskim i innym agencjom UE pilotażową usługę BSP. Jeśli chodzi o stronę regulacyjną, agencja zamierza zaangażować EASA i Eurocontrol, a ze strony użytkowników do uczestnictwa w tym działaniu pilotażowym zaproszone są Europejska Agencja Straży Granicznej i Przybrzeżnej oraz EFCA. Ponadto konsultacje z Europejską Agencją Kosmiczną powinny przyczynić się do dalszego rozwoju rozwiązań BSP do celów cywilnego nadzoru morskiego.

1.5.2. Wartość dodana z tytułu zaangażowania Unii Europejskiej

Wartością dodaną tych działań na szczeblu UE jest:

– zapewnienie cennych informacji w celu poprawy nadzoru nad granicami zewnętrznymi Unii Europejskiej dzięki nowym usługom BSP oraz dzięki kontynuowaniu świadczenia usług SAT-AIS; w przeciwnym razie informacje te nie byłyby dostarczane lub byłyby dostarczane w mniejszym stopniu (np. nadzór powietrzny, który jest bardzo kosztowny);

– świadczenie usług i dostarczanie danych na poziomie UE, co jest racjonalne pod względem kosztów dzięki korzyściom skali, których nie można uzyskać przez podobne działania na szczeblu krajowym;

– wtórne wykorzystanie danych i wymiana danych między wszystkimi zainteresowanymi państwami członkowskimi UE a agencjami UE przy jednoczesnym unikaniu powielania działań i wielokrotnym wykorzystywaniu tych samych danych i usług, co umożliwia zastosowanie nowych i nowoczesnych technologii;

 – gromadzenie w jednym miejscu wszystkich istotnych informacji dotyczących działalności człowieka na morzu, co zapewnia „punkt kompleksowej obsługi” zapewniający te dane innym organom na szczeblu krajowym i unijnym. Infrastruktura ICT i sieć dystrybucji są już w dużej mierze dostępne i nie muszą być budowane ponownie. EMSA już teraz zapewnia różne zestawy danych morskich dla Europejskiej Agencji Straży Granicznej i Przybrzeżnej oraz EFCA za pośrednictwem różnych interfejsów;

– wykorzystanie już istniejących systemów informacji morskiej EMSA oraz harmonizacja istniejących systemów i usług dla promowania wymiany informacji między organami straży przybrzeżnej na szczeblu UE;

– zwiększenie zbiorowych umiejętności i zdolności organów pełniących funkcje straży przybrzeżnej oraz pomaganie im w prowadzeniu współpracy i wspólnym działaniu w oparciu o zharmonizowane podejście.

1.5.3. Główne wnioski wyciągnięte z podobnych działań

W oparciu o dotychczasowe wojskowe zastosowania technologii BSP EMSA dowiedziała się, co jest wykonalne pod względem zdolności cywilnych BSP oraz jak BSP mogłyby być wykorzystywane do poprawy nadzoru morskiego przy lepszym stosunku jakości do ceny oraz do pomocy w zapewnieniu lepszej wiedzy na temat tego, co się dzieje na zewnętrznych granicach morskich Unii Europejskiej.

W oparciu o bieżącą współpracę z Europejską Agencją Kosmiczną okazało się, że wykorzystanie danych SAT-AIS przyczynia się do znacznej poprawy orientacji sytuacyjnej na morzu. Wielu użytkowników (państwa członkowskie i agencje europejskie) w praktyce wykazało, że dane SAT-AIS są do tego stopnia przydatne w kontekście operacji, że obecnie w dużym stopniu opierają oni swoje codzienne działania na tych danych. Opinie użytkowników zbierano po kilku spotkaniach na przestrzeni ostatnich trzech lat. Jest zatem jasne, że bez danych SAT-AIS zaistniałoby wyraźne ograniczenie w jakości orientacji na morzu, które mogłoby negatywnie wpłynąć na zdolność użytkowników do działania w sposób skuteczny.

Jeśli chodzi o kontrole przeprowadzane przez państwo portu, to agencja wspiera ogólnoeuropejski program dotyczący minimalnego poziomu wyszkolenia, który pomaga w budowaniu zdolności na szczeblu unijnym i krajowym. Ponadto okazało się, że szkolenia w zakresie „podstawowych umiejętności” opracowane dla niektórych funkcji niosą wartość dodaną i uzupełniają zdolności krajowe. Ułatwiają one wymianę najlepszych praktyk, a zatem mogłyby stanowić wartość dodaną dla różnych funkcji straży przybrzeżnej.

Agencja posiada szerokie doświadczenie w pracy z krajowymi organami pełniącymi funkcje straży przybrzeżnej i promowaniu współpracy transgranicznej. Niedawny przykład dotyczy pomocy statkom znajdującym się w niebezpieczeństwie; agencja wraz z Komisją wspierała opracowanie na podstawie prawodawstwa UE wytycznych operacyjnych dotyczących miejsc schronienia, co pozwoli na zharmonizowane i skuteczne reagowanie przez organy krajowe. Takie wytyczne operacyjne oraz wspólne lub interoperacyjne standardy i procesy mogłyby zostać opracowane także dla innych obszarów.

1.5.4. Spójność z innymi właściwymi instrumentami oraz możliwa synergia

Te dodatkowe zadania EMSA są w pełni zgodne z mandatami Europejskiej Agencji Straży Granicznej i Przybrzeżnej oraz EFCA, a EMSA pomaga im również wypełniać swoje obowiązki i zadania. Dane uzyskane z pomocą BSP i SAT-AIS przyczynią się w znacznym stopniu do poprawy orientacji sytuacyjnej tych agencji. Istnieją już dwustronne umowy o gwarantowanym poziomie usług (SLA) między EMSA a Europejską Agencją Straży Granicznej i Przybrzeżnej oraz między EMSA a EFCA dotyczące świadczenia usług w zakresie informacji morskich. Od kwietnia 2013 r. w zorganizowany sposób prowadzona jest wymiana dostępnych obecnie danych z Europejską Agencją Straży Granicznej i Przybrzeżnej, a dane są także stale przesyłane przez EMSA do EUROSUR oraz Centrum Sytuacyjnego Europejskiej Agencji Straży Granicznej i Przybrzeżnej. Utrwalone praktyki będą wykorzystywane do zwiększenia strumieni danych.

1.6. Okres trwania działania i jego wpływ finansowy

🞎Wniosek/inicjatywa o **ograniczonym okresie trwania**

* 🞎 Okres trwania wniosku/inicjatywy: od [DD/MM]RRRR r. do [DD/MM]RRRR r.
* 🞎 Okres trwania wpływu finansowego: od RRRR r. do RRRR r.

⌧Wniosek/inicjatywa o **nieograniczonym okresie trwania**

* Wprowadzenie w życie z okresem rozruchu od RRRR r. do RRRR r.,
* po którym następuje faza operacyjna.

1.7. Przewidywane tryby zarządzania[[5]](#footnote-5)

🞎**Bezpośrednie zarządzanie** przez Komisję

* 🞎 w ramach jej służb, w tym za pośrednictwem jej pracowników w delegaturach Unii;
* 🞎 przez agencje wykonawcze;

🞎**Zarządzanie dzielone** z państwami członkowskimi

⌧**Zarządzenie pośrednie** poprzez przekazanie zadań związanych z wykonaniem budżetu:

* 🞎 państwom trzecim lub organom przez nie wyznaczonym;
* 🞎 organizacjom międzynarodowym i ich agencjom (należy wyszczególnić);
* 🞎 EBI oraz Europejskiemu Funduszowi Inwestycyjnemu;
* ⌧ organom, o których mowa w art. 208 i 209 rozporządzenia finansowego;
* 🞎 organom prawa publicznego;
* 🞎 podmiotom podlegającym prawu prywatnemu, które świadczą usługi użyteczności publicznej, o ile zapewniają one odpowiednie gwarancje finansowe;
* 🞎 podmiotom podlegającym prawu prywatnemu państwa członkowskiego, którym powierzono realizację partnerstwa publiczno-prywatnego oraz które zapewniają odpowiednie gwarancje finansowe;
* 🞎 osobom odpowiedzialnym za wykonanie określonych działań w dziedzinie wspólnej polityki zagranicznej i bezpieczeństwa na mocy tytułu V Traktatu o Unii Europejskiej oraz określonym we właściwym podstawowym akcie prawnym.
* *W przypadku wskazania więcej niż jednego trybu należy podać dodatkowe informacje w części „Uwagi”.*

Uwagi

2. ŚRODKI ZARZĄDZANIA

2.1. Zasady nadzoru i sprawozdawczości

*Należy określić częstotliwość i warunki.*

Agencja będzie poddawana corocznemu audytowi prowadzonemu przez Europejski Trybunał Obrachunkowy, a także przez Służbę Audytu Wewnętrznego Komisji. Zarząd, w którego skład wchodzą także przedstawiciele Komisji, nadzoruje działania, programowanie i budżet. System ten, określony w rozporządzeniu ustanawiającym EMSA, będzie nadal obowiązywać.

2.2. System zarządzania i kontroli

2.2.1. Zidentyfikowane ryzyko

Nie występuje dodatkowe ryzyko w stosunku do dotychczasowych zadań i działań agencji.

2.2.2. Informacje dotyczące struktury wewnętrznego systemu kontroli

Dodatkowe środki budżetowe będą podlegać tym samym przepisom i gwarancjom, jak w przypadku wszelkich innych działań agencji.

2.2.3. Oszacowanie kosztów i korzyści wynikających z kontroli i ocena prawdopodobnego ryzyka błędu

2.3. Środki zapobiegania nadużyciom finansowym i nieprawidłowościom

*Określić istniejące lub przewidywane środki zapobiegania i ochrony*

Środki zwalczania nadużyć finansowych określono w art. 20 rozporządzenia ustanawiającego EMSA, który reguluje uprawnienia OLAF-u w zakresie działań agencji i który będzie nadal obowiązywać. Szczegółowa strategia zwalczania nadużyć finansowych została przyjęta przez Zarząd EMSA w listopadzie 2015 r.

3. SZACUNKOWY WPŁYW FINANSOWY WNIOSKU/INICJATYWY

3.1. Działy wieloletnich ram finansowych i linie budżetowe po stronie wydatków, na które wniosek/inicjatywa ma wpływ

* Istniejące linie budżetowe

Według działów wieloletnich ram finansowych i linii budżetowych

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Dział wieloletnich ram finansowych | Linia budżetowa | Rodzaj środków | Wkład  |
| Numer [Treść………………………...……………] | Zróżnicowane /niezróżnicowane[[6]](#footnote-6). | państw EFTA[[7]](#footnote-7) | krajów kandydujących[[8]](#footnote-8) | państw trzecich | w rozumieniu art. 21 ust. 2 lit. b) rozporządzenia finansowego  |
| 1A | 060203 Europejska Agencja Bezpieczeństwa Morskiego | Środki niezróżnicowane | NIE | NIE | NIE | NIE |

* Nowe linie budżetowe, o których utworzenie się wnioskuje

*Według* działów wieloletnich ram finansowych i linii budżetowych

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Dział wieloletnich ram finansowych | Linia budżetowa | Rodzaj środków | Wkład  |
| Numer [Treść………………………………………] | Zróżnicowane /niezróżnicowane | państw EFTA | krajów kandydujących | państw trzecich | w rozumieniu art. 21 ust. 2 lit. b) rozporządzenia finansowego  |
|  | [XX.YY.YY.YY] |  | TAK/ NIE | TAK/ NIE | TAK/ NIE | TAK/ NIE |

3.2. Szacunkowy wpływ na wydatki

3.2.1. Synteza szacunkowego wpływu na wydatki

w mln EUR (do trzech miejsc po przecinku)

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Dział wieloletnich ram** **finansowych**  | 1A | 060203 Europejska Agencja Bezpieczeństwa Morskiego |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Europejska Agencja Bezpieczeństwa Morskiego** |  |  | **2017** | **2018** | **2019** | **2020** | **2021\*1** | **OGÓŁEM\*2** |
| Tytuł 1: | Środki na zobowiązania | (1) | 1,034 EUR | 1,423 EUR | 1,385 EUR | 1,408 EUR | 0,000 EUR | 5,250 EUR |
| Środki na płatności | (2) | 1,034 EUR | 1,423 EUR | 1,385 EUR | 1,408 EUR | 0,000 EUR | 5,250 EUR |
| Tytuł 2: | Środki na zobowiązania | (1a) | 0,086 EUR | 0,182 EUR | 0,185 EUR | 0,190 EUR | 0,000 EUR | 0,643 EUR |
| Środki na płatności | (2a) | 0,086 EUR | 0,182 EUR | 0,185 EUR | 0,190 EUR | 0,000 EUR | 0,643 EUR |
| Tytuł 3: | Środki na zobowiązania | (3a) | 16,550 EUR | 21,502 EUR | 21,578 EUR | 21,678 EUR | 0,000 EUR | 81,308 EUR |
| Środki na płatności | (3b) | 9,930 EUR | 19,521 EUR | 21,548 EUR | 21,638 EUR | 8,671 EUR | 72,637 EUR |
| **OGÓŁEM środkidla Europejskiej Agencji Bezpieczeństwa Morskiego** | Środki na zobowiązania | =1+1a +3a | 17,670 EUR | 23,107 EUR | 23,148 EUR | 23,276 EUR | 0,000 EUR | 87,201 EUR |
| Środki na płatności | =2+2a+3b | 11,050 EUR | 21,126 EUR | 23,117 EUR | 23,236 EUR | 8,671 EUR | 78,530 EUR |

\*1 poza obecnymi wieloletnimi ramami finansowymi

\*2 ogółem – obecne wieloletnie ramyfinansowe

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Dział wieloletnich ram****finansowych**  | **5** | „Wydatki administracyjne” |

w mln EUR (do trzech miejsc po przecinku)

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  |  |  | Rok**N** | Rok**N+1** | Rok**N+2** | Rok**N+3** | Wprowadzić taką liczbę kolumn dla poszczególnych lat, jaka jest niezbędna, by odzwierciedlić cały okres wpływu (por. pkt 1.6)  | **OGÓŁEM** |
| Dyrekcja Generalna: <…….> |
| • Zasoby ludzkie  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| • Pozostałe wydatki administracyjne  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| **OGÓŁEM Dyrekcja Generalna** <…….> | Środki  | 0 | 0 | 0 | 0 |  |  |  | **0** |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **OGÓŁEM środki****na DZIAŁ 5**wieloletnich ram finansowych | (Środki na zobowiązania ogółem = środki na płatności ogółem) | 0 | 0 | 0 | 0 |  |  |  | **0** |

w mln EUR (do trzech miejsc po przecinku)

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  |  |  | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 | Wprowadzić taką liczbę kolumn dla poszczególnych lat, jaka jest niezbędna, by odzwierciedlić cały okres wpływu (por. pkt 1.6) | **OGÓŁEM** |
| **OGÓŁEM środki** **na DZIAŁY 1 do 5**wieloletnich ram finansowych | Środki na zobowiązania | 17,670 EUR | 23,107 EUR | 23,148 EUR | 23,276 EUR |  |  |  | 87,201 EUR |
| Środki na płatności | 11,050 EUR | 21,126 EUR | 23,117 EUR | 23,236 EUR |  |  |  | 78,530 EUR |

3.2.2. Szacunkowy wpływ na środki operacyjne

* 🞎 Wniosek/inicjatywa nie wiąże się z koniecznością wykorzystania środków operacyjnych
* ⌧ Wniosek/inicjatywa wiąże się z koniecznością wykorzystania środków operacyjnych, jak określono poniżej:

Środki na zobowiązania w mln EUR (do trzech miejsc po przecinku)

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|   |  |   | **2017** | **2018** | **2019** | **2020** | **Ogółem** |
| **Określić cele i produkty** ⇩ | **PRODUKTY** |
| Rodzaj | Średni koszt | Liczba | Koszt | Liczba | Koszt | Liczba | Koszt | Liczba | Koszt | Liczba | Koszt |
| **Cel szczegółowy nr 1 (artykuł 1a): Analiza, synteza i wymiana danych** |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  – Usługi w zakresie analizy, syntezy i wymiany danych |  | - | - | 0,800 EUR | - | 0,400 EUR | - | 0,400 EUR | - | 0,400 EUR |  | 2,000 EUR |
| Cel szczegółowy nr 1 – suma cząstkowa |  | - | - | 0,800 EUR | - | 0,400 EUR | - | 0,400 EUR | - | 0,400 EUR |  | 2,000 EUR |
| **Cel szczegółowy nr 2 (artykuł 1b): Operacje z wykorzystaniem zdalnie kierowanych bezzałogowych systemów powietrznych (BSP)** |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  – Instalacja |  | 0,263 EUR | - | 0,150 EUR | - | 0,300 EUR | - | 0,300 EUR | - | 0,300 EUR | - | 1,050 EUR |
|  – Relokacja |  | 0,050 EUR | - | 0,050 EUR | - | 0,050 EUR | - | 0,050 EUR | - | 0,050 EUR | - | 0,200 EUR |
|  – Eksploatacja |  | 16,463 EUR | 4250 | 12,750 EUR | 5900 | 17,700 EUR | 5900 | 17,700 EUR | 5900 | 17,700 EUR | 21950 | 65,850 EUR |
|  – Misje |  | 0,053 EUR | 15 | 0,030 EUR | 30 | 0,060 EUR | 30 | 0,060 EUR | 30 | 0,060 EUR | 105 | 0,210 EUR |
| Cel szczegółowy nr 2 – suma cząstkowa |  | - | - | 12,980 EUR | - | 18,110 EUR | - | 18,110 EUR | - | 18,110 EUR |  | 67,310 EUR |
| **Cel szczegółowy nr 3 (artykuł 1b): Łączność satelitarna** |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  – Dane i usługi łączności satelitarnej |  | - | - | 0,500 EUR | 0 | 0,500 EUR | 0 | 0,500 EUR | 0 | 0,500 EUR |  | 2,000 EUR |
|  – Misje |  | 0,014 EUR | 4 | 0,010 EUR | 8 | 0,015 EUR | 8 | 0,015 EUR | 8 | 0,015 EUR | 28 | 0,055 EUR |
| Cel szczegółowy nr 3 – suma cząstkowa |  | - | - | 0,510 EUR | - | 0,515 EUR | - | 0,515 EUR | - | 0,515 EUR |  | 2,055 EUR |
| **Cel szczegółowy nr 4 (artykuł 1b): Satelitarny system automatycznej identyfikacji (AIS)** |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  – Świadczenie globalnych satelitarnych usług AIS |  | - | - | 2,000 EUR | - | 2,000 EUR | - | 2,000 EUR | - | 2,000 EUR |  | 8,000 EUR |
|  – Misje |  | 0,014 EUR | 4 | 0,010 EUR | 8 | 0,015 EUR | 8 | 0,015 EUR | 8 | 0,015 EUR | 28 | 0,055 EUR |
| Cel szczegółowy nr 4 – suma cząstkowa |  | - | - | 2,010 EUR | - | 2,015 EUR | - | 2,015 EUR | - | 2,015 EUR |  | 8,055 EUR |
| **Cel szczegółowy nr 5 (artykuł 1c): Budowanie potencjału** |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  – Szkolenia, e-learning i budowanie potencjału |  | - | - | 0,230 EUR | - | 0,422 EUR | - | 0,498 EUR | - | 0,598 EUR |  | 1,748 EUR |
|  – Misje |  | 0,035 EUR | 10 | 0,020 EUR | 20 | 0,040 EUR | 20 | 0,040 EUR | 20 | 0,040 EUR | 70 | 0,140 EUR |
| Cel szczegółowy nr 5 – suma cząstkowa |  | - | - | 0,250 EUR | - | 0,462 EUR | - | 0,538 EUR | - | 0,638 EUR |  | 1,888 EUR |
| **OGÓŁEM** |  | **-** | **-** | **16,550 EUR** | **-** | **21,502 EUR** | **-** | **21,578 EUR** | **0** | **21,678 EUR** |  | **81,308 EUR** |

3.2.3. Szacunkowy wpływ na środki administracyjne

3.2.3.1. Streszczenie

* 🞎 Wniosek/inicjatywa nie wiąże się z koniecznością wykorzystania środków administracyjnych
* ⌧ Wniosek/inicjatywa wiąże się z koniecznością wykorzystania środków administracyjnych, jak określono poniżej:

w mln EUR (do trzech miejsc po przecinku)

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | **2017\*** | **2018** | **2019** | **2020** | **OGÓŁEM** |

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **TA 2f (AD)** | 13 | 15 | 15 | 15 | 15 |
| **TA 2f (AST)** | 1 | 2 | 2 | 2 | 2 |
| **Pracownicy kontraktowi** **(CA)** | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| **Oddelegowani eksperci krajowi** **(SNE)** | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| **Koszty związane z pracownikami zatrudnionymi na czas określony (2f) (AD+AST)**  | 1,120 EUR | 1,605 EUR | 1,570 EUR | 1,598 EUR | 5,893 EUR |

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **OGÓŁEM** | 1,120 EUR | 1,605 EUR | 1,570 EUR | 1,598 EUR | 5,893 EUR |

\* za datę rekrutacji w 2017 r. przyjmuje się 1 czerwca;

za datę rekrutacji w 2018 r. przyjmuje się 1 stycznia

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 |
| Podstawa – komunikat | 202 | 198 | 195 | 195 | 195 |
| Dodatkowe stanowiska | - | 14 | 17 | 17 | 17 |
| **Ogółem** | **202** | **212** | **212** | **212** | **212** |

3.2.3.2. Szacowane zapotrzebowanie na zasoby ludzkie macierzystej DG

* ⌧ Wniosek/inicjatywa nie wiąże się z koniecznością wykorzystania zasobów ludzkich
* 🞎 Wniosek/inicjatywa wiąże się z koniecznością wykorzystania zasobów ludzkich, jak określono poniżej:

*Wartości szacunkowe należy wyrazić w ekwiwalentach pełnego czasu pracy*

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | Rok**N** | Rok**N+1** | Rok **N+2** | Rok **N+3** | Wprowadzić taką liczbę kolumn dla poszczególnych lat, jaka jest niezbędna, by odzwierciedlić cały okres wpływu (por. pkt 1.6) |
| **• Stanowiska przewidziane w planie zatrudnienia (stanowiska urzędników i pracowników zatrudnionych na czas określony)** |  |  |
| XX 01 01 01 (w centrali i w biurach przedstawicielstw Komisji) |  |  |  |  |  |  |  |
| XX 01 01 02 (w delegaturach) |  |  |  |  |  |  |  |
| XX 01 05 01 (pośrednie badania naukowe) |  |  |  |  |  |  |  |
| 10 01 05 01 (bezpośrednie badania naukowe) |  |  |  |  |  |  |  |
| **• Personel zewnętrzny (w ekwiwalentach pełnego czasu pracy)[[9]](#footnote-9)** |
| XX 01 02 01 (CA, SNE, INT z globalnej koperty finansowej) |  |  |  |  |  |  |  |
| XX 01 02 02 (CA, LA, SNE, INT i JED w delegaturach) |  |  |  |  |  |  |  |
| **XX** 01 04 **yy *[[10]](#footnote-10)*** | - w centrali |  |  |  |  |  |  |  |
| - w delegaturach  |  |  |  |  |  |  |  |
| **XX** 01 05 02 (CA, SNE, INT – pośrednie badania naukowe) |  |  |  |  |  |  |  |
| 10 01 05 02 (CA, SNE, INT – bezpośrednie badania naukowe) |  |  |  |  |  |  |  |
| Inna linia budżetowa (określić) |  |  |  |  |  |  |  |
| **OGÓŁEM** |  |  |  |  |  |  |  |

**XX** oznacza odpowiednią dziedzinę polityki lub odpowiedni tytuł w budżecie.

Potrzeby w zakresie zasobów ludzkich zostaną pokryte z zasobów DG już przydzielonych na zarządzanie tym działaniem lub przesuniętych w ramach dyrekcji generalnej, uzupełnionych w razie potrzeby wszelkimi dodatkowymi zasobami, które mogą zostać przydzielone zarządzającej dyrekcji generalnej w ramach procedury rocznego przydziału środków oraz w świetle istniejących ograniczeń budżetowych.

Opis zadań do wykonania:

|  |  |
| --- | --- |
| Urzędnicy i pracownicy zatrudnieni na czas określony |  |
| Personel zewnętrzny |  |

3.2.4. Zgodność z obowiązującymi wieloletnimi ramami finansowymi

* 🞎 Wniosek/inicjatywa jest zgodny(-a) z obowiązującymi wieloletnimi ramami finansowymi.
* ⌧ Wniosek/inicjatywa wymaga przeprogramowania odpowiedniego działu w wieloletnich ramach finansowych.

060203 Europejska Agencja Bezpieczeństwa Morskiego

* 🞎 Wniosek/inicjatywa wymaga zastosowania instrumentu elastyczności lub zmiany wieloletnich ram finansowych.

Należy wyjaśnić, który wariant jest konieczny, określając linie budżetowe, których ma on dotyczyć, oraz podając odpowiednie kwoty.

3.2.5. Udział osób trzecich w finansowaniu

* Wniosek/inicjatywa nie przewiduje współfinansowania ze strony osób trzecich.
* Wniosek/inicjatywa przewiduje współfinansowanie szacowane zgodnie z poniższym:

Środki w mln EUR (do trzech miejsc po przecinku)

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | Rok**N** | Rok**N+1** | Rok**N+2** | Rok**N+3** | Wprowadzić taką liczbę kolumn dla poszczególnych lat, jaka jest niezbędna, by odzwierciedlić cały okres wpływu (por. pkt 1.6) | Ogółem |
| Określić organ współfinansujący |  |  |  |  |  |  |  |  |
| OGÓŁEM środki objęte współfinansowaniem  |  |  |  |  |  |  |  |  |

3.3. Szacunkowy wpływ na dochody

* ⌧ Wniosek/inicjatywa nie ma wpływu finansowego na dochody.
* 🞎 Wniosek/inicjatywa ma wpływ finansowy określony poniżej:
	+ - 🞎 wpływ na zasoby własne
		- 🞎 wpływ na dochody różne

w mln EUR (do trzech miejsc po przecinku)

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Linia budżetowa po stronie dochodów | Środki zapisane w budżecie na bieżący rok budżetowy | Wpływ wniosku/inicjatywy[[11]](#footnote-11) |
| Rok**N** | Rok**N+1** | Rok**N+2** | Rok**N+3** | Wprowadzić taką liczbę kolumn dla poszczególnych lat, jaka jest niezbędna, by odzwierciedlić cały okres wpływu (por. pkt 1.6) |
| Artykuł …………. |  |  |  |  |  |  |  |  |

W przypadku wpływu na dochody różne „przeznaczone na określony cel” należy wskazać linie budżetowe po stronie wydatków, które ten wpływ obejmie.

Należy określić metodę obliczania wpływu na dochody.

1. Studium wykonalności w zakresie poprawy współpracy między organami pełniącymi funkcje europejskiej straży przybrzeżnej (94 strony), <http://ec.europa.eu/transport/modes/maritime/studies/doc/2014-06-icf-coastguard.pdf> [↑](#footnote-ref-1)
2. Rozporządzenie (WE) nr 1406/2002 ustanawiające Europejską Agencję Bezpieczeństwa Morskiego (motyw 30). [↑](#footnote-ref-2)
3. ABM: activity-based management: zarządzanie kosztami działań; ABB: activity-based budgeting: budżet zadaniowy. [↑](#footnote-ref-3)
4. O którym mowa w art. 54 ust. 2 lit. a) lub b) rozporządzenia finansowego. [↑](#footnote-ref-4)
5. Wyjaśnienia dotyczące trybów zarządzania oraz odniesienia do rozporządzenia finansowego znajdują się na następującej stronie: <http://www.cc.cec/budg/man/budgmanag/budgmanag_en.html> [↑](#footnote-ref-5)
6. Środki zróżnicowane/ środki niezróżnicowane. [↑](#footnote-ref-6)
7. EFTA: Europejskie Stowarzyszenie Wolnego Handlu. [↑](#footnote-ref-7)
8. Kraje kandydujące oraz w stosownych przypadkach potencjalne państwa kandydujące Bałkanów Zachodnich. [↑](#footnote-ref-8)
9. CA = personel kontraktowy; LA = personel miejscowy; SNE = oddelegowany ekspert krajowy; INT = personel tymczasowy; JED = młodszy oddelegowany ekspert. [↑](#footnote-ref-9)
10. W ramach pułapu cząstkowego na personel zewnętrzny ze środków operacyjnych (dawne linie „BA”). [↑](#footnote-ref-10)
11. W przypadku tradycyjnych zasobów własnych (opłaty celne, opłaty wyrównawcze od cukru) należy wskazać kwoty netto, tzn. kwoty brutto po odliczeniu 25 % na poczet kosztów poboru. [↑](#footnote-ref-11)